



"رجب بولن بَرَكَة"

(8 Mac 2019/ 1 Rejab 1440H)



الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنَّ هَدَانَا اللَّهُ.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.  
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

سیدغ جمعة یغ درحمتی،

برسامله کیت برتقوی کفد الله دغن سبئر-بئر تقوی. تنفا تقوی، سیاقاله کیت  
دسیسی الله کران اورغ یغ فالیغ مولیا دسیسین هاپله اورغ-اورغ یغ برتقوی. موده-  
مودهن تقوی کیت برتمبه دان لبیه باءیق درفد سبلومن. تاجوق خطبة قد هاری این  
ایاله "رجب بولن بَرَكَة".

مسلمین یغ درحمتی الله،

هاری برتوکر هاری، میغکو برکنتی میغکو، بولن سیلیه برکنتی دان تاهون منجلغ  
تاهون. دمکین فانتسش ماس برلالو. سدر اتاو تیدق، کیت سدغ مغمبارا منوجو  
متلامت تراخیر یغ ککل ابادی تنفا مغيرا سیاقا کیت، کماتین تنف منوغکو کیت  
دان هاری اخیره فستی اکن تیا. دالم فرایدرن ماس یغ فانتس این، سکارغ کیت  
تله براد دالم بولن رجب 1440 هجرة.

بولن رجب اداله ساله ساتو بولن یغ دحرمتی ددالم اسلام سباکایمان فرمان الله دالم  
سورة التوبة ايات 36:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرْمٌ ...

مقصودش: "سسوځگوځهښ بيلغن بولن-بولن دسيسي حكوم الله تعالى اياله 12 بولن، يڅ تله دتښکن دالم کتاب الله سماس اي منچيشتاکن لاغيث دان بومي، دانتاراښ امفت بولن يڅ دحرمتي....".

امفت بولن يڅ دمقصودکن دالم ايات يڅ ترسبوت اياله بولن رجب، بولن ذوالقعدة، بولن ذوالحجه دان بولن محرم. بولن-بولن ترسبوت جوک دناماکن بولن حرام کران بولن-بولن اين دحرامکن قفراغن، ياءيت لنجوتن درقد فکاغن اورغ-اورغ عرب سبلوم اسلام. والاقون دمکين، اسلام مځهاروسکن قفراغن اقايبلا دانچم اتاو دسراغ، دمي اونتوق ممفرتاهنکن مشارکت اتاو نکارا اسلام.

سيدغ جمعة يڅ دمولياکن الله،

بايق فريستيوا فنتيغ يڅ برلاکو قد بولن رجب يڅ موليا اين، انتاراښ:

فريستيوا فرتام: إِسْرَاءُ دَانَ مِعْرَاجٍ

دالم بولن رجب اينله، بکيندا نبي ﷺ تله دإسراء کن درقد مسجد الحرام کمسجد الأقصى دان کمودين دمِعْرَاجِکن، مځهاروغ اغکاس منمبوسي ستياف لاقيسن لاغيث سهيغک سمقاي کسِدْرَةَ الْمُنتَهَى، دمان بکيندا منريما کفرضوان صلاة ليما وقتو درقد الله سبحانه وتعالى. فريستيوا اين منجادي معجزة بسر يڅ ممبوقتیکن کرسولن بکيندا ﷺ. فرمان الله تعالى دالم سورة الإسراء ايات 1:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا الَّذِي

بَرَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ وَمِنَ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ①

مقصودن: "مها سوچي الله يڄ تله منجاننکن همباش محمد قد مالم هاري دري مسجد الحرام دمکه، کمسجد الأقصى دقلسطين، يڄ کامي برکتی سکليليڄن، اونتوق ممبرليهنکن کڄداڻ تندا-تندا ککواساءن دان کيسرن کامي. سسوغکوهش الله جواله يڄ مها مندغر، لاکي مها مڄتاهوءي".

### فريستيو کدوا: فراليهن قبله

دالم بولن رجب اين جوک، قبله اورغ اسلام داليه درقد مسجد الأقصى کمسجد الحرام. اين اداله سباکاي فرکنن الله سبحانه وتعالی اکن هارڄن همبا دان فسوروهش يڄ دکاسيهي. فرمان الله تعالی دالم سورة البقرة ايات 144:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ  
 قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ  
 الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ وَإِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ  
 الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَمَا اللَّهُ بِغَفِيلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٤٤﴾

يڄ برمقصود: "سسوغکوه کامي ﴿سريغ﴾ مليهت موکمو منڄاده کلاڄيت، مک سسوغکوه کامي اکن مماليجن کامو قبله يڄ کامو سوکاءي. ڦاليجنله موکمو کاره مسجد الحرام. دان دمان سهاج کامو براد، ڦاليجنله موکمو کارهش. دان سسوغکوهش اورغ-اورغ ﴿يهودي دان نصراني﴾ يڄ دبري الکتاب ﴿توراة دان انجيل﴾ ميمڄ مڄتاهوءي، بهوا برڦاليجن کمسجد الحرام ايت اداله بنر دري توهنڄ؛ دان الله سکالي-کالي تيدق ليڄه دري اف يڄ مريک کرجکن".

### سيدغ جمعة رحمکم الله،

سمڦنا کتبياءن بولن رجب اين، ماريله کيت مڄحرمتي کلبين دان کايستيميوآن دڄن مڄمبيل ايڄن دان اعتبار دري فريستيو-فريستيو فنتيڄ يڄ برلاکو دالم بولن

این . سباکای چونتوه دالم فریستیوا اسراء دان معراج، افا بیلا مروجوع حدیث- حدیث یغ صحیح، بایق فریستیوا یغ تله دسقسیکن اولیه بکیندا نبی محمد ﷺ سفنجغ فرجالنن ترسبوت . ای سغاج دفرلیهتکن اولیه الله، اونتوق منیمبولکن کأنصافن دان کسدارن کفد سلوروه اومت اسلام . دسمقیغ ایت، کیت جوک فرلو ممبری فرهاتین یغ سیریوس کفد صلاة لیما وقتو سهاری سمالم یغ دفرضوکن کأتس کیت ددالم فریستیوا یغ فنتیغ این .

دغن دمکین، یقینله کیت بهاوا صلاة فرض ایت ایاله کواجیشن یغ فالیغ اوتام کران کفرضوانن دتریما اولیه رسول الله ﷺ سماس دمعراجکن . اولیه ایت، صلاة فرلو دتیتیق برتکن دمان سهاج کیت براد والو سسیبوق مان سکالیقون . دسمقیغ ایت جوک، کیت هندقله سنتیاس براوسها ممقرباءیقی دان منیغکتکن موتو صلاة کیت، اکر سمقایی کتاهف کخشوعکن یغ دکهندقی اولیه الله تعالی . سموک دغن اوسها این، کیت ترکولوغ دالم کالغن اورغ- اورغ یغ منداقت کجایان یغ بسر دسیسین . فرمان الله تعالی دالم سورة المؤمنون آیات 1-2 :

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١﴾ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ﴿٢﴾

یغ برمقصود: "سسوغکوهش برجایله اورغ ۲ یغ برایمان، یاءیت مریک یغ خشوع دالم صلاةٓ" .

سیدغ جمعة یغ دمولیاکن الله،

بکیتو جوک دالم فریستیوا فرتوکرن قبله درقد بیئت المقدس کبیت الله الحرام . ای مروفاکن لامبغ کاکوغن جونجوغن بسر نبی محمد ﷺ دان کایستیمیوان اومتش . دغن معادف قبله سماس صلاة منونجوکن بهاوا اومت اسلام ممقوپایی فندییرین

دان فكاغن ترسنديري. اي جوك منچرمينكن كساتوان متلامت دان فرقادوان اومت اسلام. اوليه يغ دمكين، ستياف مسلم فرلوه سدر، تنتغ بتاف فنتيشن دقليهارا دان دقوفوق سواسان فرقادوان دكالغن اومت اسلام.

مخاخيري خطبة، ماريله كيت ميمبوت بولن اين دغن ممقربايقن عمل عبادة دان كرجا-كرجا كجاجيقن سفرتي برقواسا سنة، مععمارهكن مسجد دان سوراو دغن صلاة فرض سچارا برجماعه، ممبري صدقه كقد اورغ-اورغ يغ كورغ برنصيب بايق دان لاءين-لاءين لائي. سموك عمل دان جهاد كيت اونتوق ملايقن ديري ماسيغ-ماسيغ منجادي مسلم يغ لبيه بايق اين، ممقو منيغكتكن لائي درجت كيت سباكاي انسان- انسان يغ دمولياكن الله ددنيا دان اخيرة.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ  
ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ ﴿١﴾ بَلْ عَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ فَقَالَ الْكٰفِرُونَ هَذَا  
شَيْءٌ عَجِيبٌ ﴿٢﴾ أَعِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ذٰلِكَ رَجْعٌ بَعِيدٌ ﴿٣﴾

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ  
الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ  
اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ،  
فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



## خطبة كدوا

(Bulan Mac 2019)

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضِلِّ فَلَا هَادِيَ لَهُ.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.  
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَالتَّابِعِينَ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْإِخْوَةُ الْمُؤْمِنُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

ساي برفسان كقد توان-توان دان ديري ساي سنديري سقاي برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى دغن مماتوهي سكاللا فرينتهش دان منجاءوهي سكاللا لارغثن. سسوغكوهن برهاكياله اورغ-اورغ يغ برتقوى كقد الله. دسمشيغ ايت، سباكاي تندا منشكوري سكاللا نعمت الله يغ دكورنياكن كقد كيت، ماريله كيت منچونتوهي اخلاق نبي ﷺ دان قارا صحابة سهيغك مريك دكلر جوتاون اخيره. چاراث اياه دغن ممقربايقن سومبغن هرتا يغ كيت سايغي كجالن الله ياءيت دغن ملاكوكن عملن وَقَفْ.

وقف دري سكي شرع اياه اف ۲ هرتا يغ دتاهن حق فوقف كاتس هرتا ترسبوت درقد سبارغ اوروسن جوال بلي، قواريشن، هيبة دان وصية دسمشيغ مغلكن سومبر فيزيكلش، اونتوق كباچيقن دغن نية اونتوق مندكتكن ديري فوقف كقد الله. دنكارا كيت، عملن بروقف تله لاما دعملكن اوليه كينراسي يغ تردهولو. مريك تله

برجاي موقفکن هرتا ملالوئي قمبيناءن مسجد ۲، سکوله ۲، فوندوق ۲ فجاجين دان رومه ۲ انق يتيم. بروقف اداله عملن موليا يغ داقت ملاهيرکن فراساءن کاسيه سايغ، ميمارکن سماغت ساليغ بنتو-ممبنتو انتارا ساتو سام لاءين.

دنکري کيت خصوصن، مجلس اكام اسلام قولاو فينغ (MAINPP) تله مپدياکن ساتو الترنايف (alternatif) کقد فلقساناءن عباده وقف يغ برکونسيشکن وکالة ملالوئي دانا وقف قولاو فينغ. سام اد ملالوئي فوتوغن کاجي بولن اتاو قمبايرن سچارا اتس تالين، وکالة برمقصود فارا فومبغ مواکيلکن کقد مجلس اكام اسلام اونتوق موقفکن مان-مان هرتا ککل دغن نية کران الله تعالى. اين مروفاکن ساتو اوسها اونتوق مغمبليغ کرچاسام اومه اونتوق برسام-سام ملقساناکن عباده وقف والاو قد تاهف مانقون کممقوان ايکونومي سساورغ. اينستيتوسي مسجد جوک داقت برقرانن ممقرکاسکن عباده وقف اين دغن مپومبغکن ميشل 10% حاصيل دري کوتيشن جمعة کقد فيهق مجلس اكام اسلام قد ستياف بولن. سچارا تيدق لغسوغ جماعه يغ مغهولورکن درما ستياف کالي صلاة جمعة، اکن برکوغسي ساهم واقف يغ برککالن منفعه هيجک کهاري اخيرة.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

قد ساعة يغ فنوه برکة اين ماريله کيت برصلواة کأتس نبي محمد ﷺ يغ ممباوا فتونجوق دان رحمة کقد کيت سکالين سفرتيمان فرينته الله دالم سورة الأحزاب ايات 56:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ  
إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

⑤

"سسوڱكوهن الله دان ملائكتن برصلوات كشد نبي ﷺ واهاي اورغ ۲  
يغ برايمان برصلواتله كامو كشدان سرتا اوچقكنله سلام سجهترا دغن قشهرمتن يغ  
سشوهن".

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ. كَمَا صَلَّيْتَ  
وَسَلَّمْتَ وَبَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ  
مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.  
اللَّهُمَّ أَرِنَا الْحَقَّ حَقًّا وَارْزُقْنَا التَّبَاعَةَ وَأَرِنَا الْبَاطِلَ بَاطِلًا وَارْزُقْنَا اجْتِنَابَهُ، بِرَحْمَتِكَ يَا  
أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَنْزِلِ الرَّحْمَةَ وَالسَّكِينَةَ وَالسَّلَامَةَ وَالْعَافِيَةَ عَلَى مَلِكِنَا، كباوه دولي يغ مها موليا  
سري فادوك باكيندا يغ دفرتوان اكوغ ك-انم بلس، السلطان عبد الله رعاية الدين  
المصطفى بالله شاه ابن سلطان حاج احمد شاه المستعين بالله، وكذلك مولانا  
توان يغ تراوتاما تون داتوء سري اوتاما دكتور حاج عبد الرحمن بن حاج عباس يغ  
دفرتوا نكري فولاو فينغ.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ  
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا عَلَى  
نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.